

RONIN-S

Universal Mount

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Manuale d'uso

Gebruikershandleiding

Manual do utilizador

Guia do Usuário

Руководство пользователя

v1.0 2018.10



Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Notwithstanding above, your statutory rights under applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI OSMO.

Introduction

Use the RONIN™-S Universal Mount to install the Ronin-S to a carrier with 1/4"-20 holes. With a Universal Mount, the Ronin-S can be mounted on a car, a jib, or a cable cam system. Use the cable included to connect one of the two independent DC-IN ports on the mount to a Dual TB50 Battery Mount to power the Ronin-S. Other DJI approved cables can also be used to connect to corresponding devices to supply power to or communicate with the Ronin-S.

In the Box

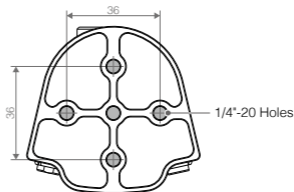
Universal Mount × 1 Base Plate × 1 P-Tap Power Cable × 1

Usage

Installing the Universal Mount to a Carrier

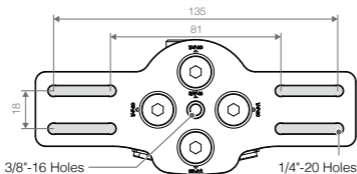
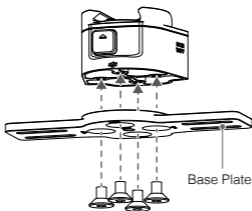
Select from the two installation methods listed below according to the position of the 1/4"-20 holes on your carrier.

Method 1: Install the mount to the carrier through the 1/4"-20 holes on the bottom of the mount.



Unit: mm

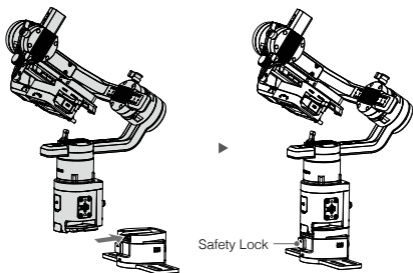
Method 2: Install the mount to the carrier through the screw slots on the base plate.



Unit: mm

Installing the Ronin-S to the Universal Mount

Attach the gimbal to the Universal Mount by sliding the gimbal into the dovetail mount until the safety lock clicks.



To remove the gimbal, press the safety lock and slide the gimbal off the dovetail mount.

Specifications

Input 13 - 17 V / 5 - 10 A

Please refer to <http://www.dji.com/service> for after-sales service for your product where applicable.

DJI OSMO shall mean SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. and/or its affiliated companies where applicable.

CHS

免责声明和警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前，请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害，损坏本产品或其它周围的物品。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读免责声明与警告，理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本条款以及大疆灵眸 (DJI OSMO) 制定的任何相关条例、政策和指引。

大疆灵眸（DJI OSMO）对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

即使存在上述规定，消费者权益依然受当地法律法规所保障，并不受本免责声明影响。

OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。

简介

使用 RONIN™-S 多功能转接件固定 Ronin-S 云台至带有 1/4"-20 接口的载具，以适用于车载、摇臂、索道摄像等多种应用场景。转接件配备两个独立的 DC-IN 直流输入接口，通过标配连接线可连接其中一个接口至 TB50 电池仓为 Ronin-S 供电。用户亦可选配其他 DJI 指定线材连接至相应设备为 Ronin-S 供电或与其通信。

物品清单

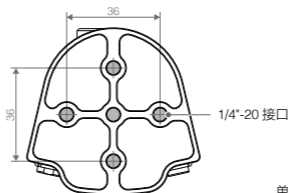
多功能转接件 × 1 底板 × 1 P-Tap 供电线 × 1

使用

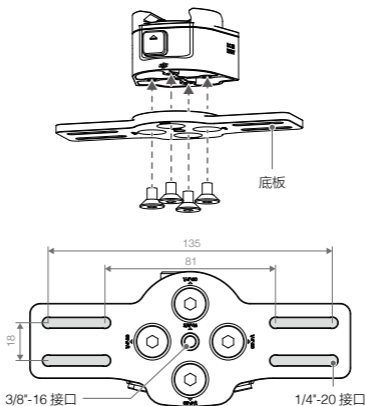
安装转接件至载具

根据载具上的 1/4"-20 接口位置，选择安装方式。

方式 1：通过转接件底部的 1/4"-20 接口将其安装至载具。



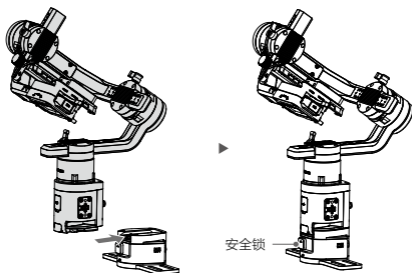
方式 2：通过底板上的螺丝槽将转接件安装至载具。



安装 Ronin-S 至转接件

单位：mm

按图示将云台水平嵌入转接件接口，确保安全锁弹起锁紧。



拆卸时按压安全锁将云台取下。

规格参数

输入 13 - 17 V / 5 - 10 A

浏览 <http://www.dji.com/service> 以获取产品的售后信息。

“DJI OSMO”表示深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司。

CHT

免責聲明和警告

感謝您購買大疆靈眸™ (DJI OSMO™) 產品。本文所提及的內容關係到您的安全以及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設置。不遵循和不按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害、損壞本產品或其他周圍的物品。本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以取得最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及大疆靈眸 (DJI OSMO) 制訂的任何相關條例、政策和指南。

大疆靈眸 (DJI OSMO) 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害以及任何法律責任不予負責。使用者應遵循包括但不限於本文提及的所有安全指南。

即使存在上述規定，消費者權益依然受當地法律法規所保障，並不受本免責聲明影響。

OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。

簡介

使用 RONIN™-S 多功能轉接配件固定 Ronin-S 雲台至帶有 1/4"-20 介面的載具，以適用於車載、搖臂、索道攝影等多種應用場景。轉接配件配備兩個獨立的 DC-IN 直流輸入介面，透過標配連接線可連接其中一個介面至 TB50 電池盒為 Ronin-S 供電。用戶亦可選配其他 DJI 指定線材連接至相應設備來為 Ronin-S 供電或與其進行通訊。

物品清單

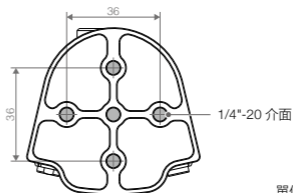
多功能轉接配件×1 底板×1 P-Tap 供電線×1

使用

安裝轉接配件至載具

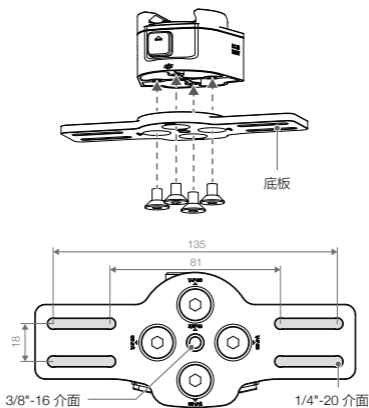
根據載具上的 1/4"-20 介面位置，選擇安裝方式。

方式 1：透過轉接配件底部的 1/4"-20 介面將其安裝至載具。



單位：mm

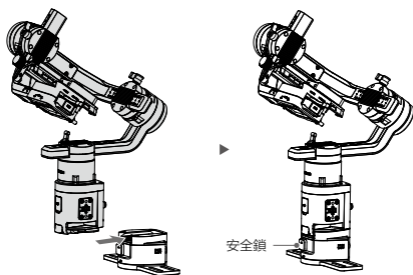
方式 2：透過底板上的螺絲槽將轉接配件安裝至載具。



單位：mm

安裝 Ronin-S 至轉接配件

按圖示將雲台水平嵌入轉接配件介面，確保安全鎖彈起鎖緊。



拆卸時按壓安全鎖，將雲台取下。

規格參數

輸入 13 - 17 V / 5 - 10 A

瀏覽 <http://www.dji.com/service> 以取得產品的售後資訊。

「DJI OSMO」表示深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司。

JP

免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただき、ありがとうございます。本書には、お客様の安全および法的権利と責任に関する情報が記載されています。ご使用前に、この文書のすべての内容をよくお読みいただき、確実に適切な設定を行ってください。この文書の手順と警告を正しく理解して実行しなかった場合、お客様自身や周囲の人が重傷を負ったり、DJI OSMO 製品の損傷、または周囲にある他の物の損傷を招く恐れがあります。この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量により変更されることがあります。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告を読み、ここに記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とその行動に伴う結果には、お客様が全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、

規則、規制を順守して本製品を適切に使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供した資料および今後提供する資料に記載されているすべての条件、安全上の注意、使用方法、方針、ガイドラインに従うことに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMO は一切の責任を負いません。お客様は、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定されない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

上記に関わらず、該当する国の規制に基づくお客様の制定法上の権利は、本免責事項の影響を受けることはありません。

OSMO は、SZ DJI OSMO Technology Co., Ltd. (以下「DJI OSMO」と省略) およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI OSMO の著作物です。DJI OSMO から書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

はじめに

1/4 インチ -20 の取付穴を有するキャリアへの Ronin-S の取り付けには、RONIN™-S ユニバーサル マウントをご使用ください。ユニバーサルマウントを使用すると、車両/ジブ/ケーブルカムシステムに Ronin-S を取り付けられます。Ronin-S への給電には、同梱のケーブルを使用して、マウント上の 2 つの独立した DC-IN ポートの 1 つを、デュアル TB50 バッテリーマウントに接続してください。DJI が承認する他のケーブルを使用して対応するデバイスに接続することにより、Ronin-S への給電や Ronin-S との通信を行うこともできます。

同梱物

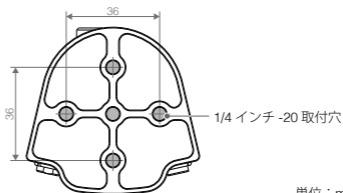
ユニバーサルマウント × 1 ベースプレート × 1
P-Tap 電源ケーブル × 1

使用方法

キャリアへのユニバーサルマウントの取り付け

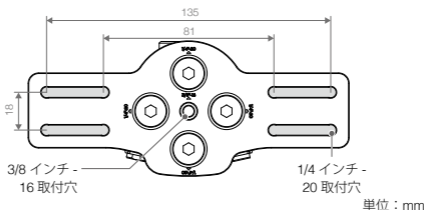
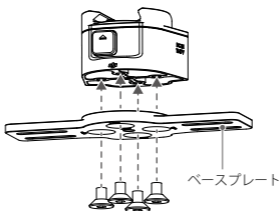
キャリア上の 1/4 インチ -20 の取付穴の位置に応じて、下記の 2 つの取付方法のいずれかを選択してください。

方法1：マウント底部の1/4インチ-20の取付穴を通して、マウントをキャリアに取り付けます。



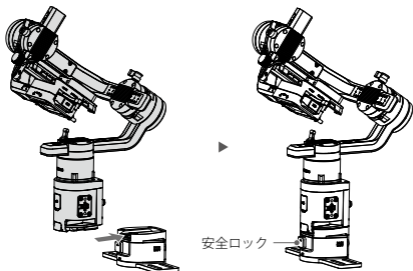
単位：mm

方法2：ベースプレートのねじ穴を通して、マウントをキャリアに取り付けます。



ユニバーサルマウントへの Ronin-S の取り付け

安全ロックからカチッという音が聞こえるまで、ジンバルをアダプターマウントへとスライドさせて、ジンバルをユニバーサルマウントに取り付けます。



ジンバルを取り外すには、安全ロックを押し、ジンバルをスライドさせてダブルテールマウントから外します。

仕様

入力 13～17V / 5～10A

お客様の製品に該当するアフターサービスにつきましては、
<http://www.dji.com/service> を参照してください。

DJI OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. および／または
 その関連会社を示します。

KR

ご注意事項 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 약관을 이해하고 준수하는 것에 동의한 것으로 간주합니다. 본 제품 사용 시 귀하의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다. 또한, 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI OSMO에서 제정하고 제공하는 모든 조건, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 내용을 포함하여(단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적법한 사례를 준수해야 합니다.

상기 내용에도 불구하고 해당 국가의 법률에 따른 사용자의 법적 권리는 이 고지 사항의 영향을 받지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 "DJI OSMO")와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떤 부분도 DJI OSMO의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

소개

RONIN™-S 범용 마운트를 사용하여 Ronin-S를 1/4"-20 구멍이 있는 캐리어에 설치하십시오. 범용 마운트로 Ronin-S를 자동차, 지브 또는 케이블 캠 시스템에 장착할 수 있습니다. 포함된 케이블을 사용하여 마운트에 있는 두 개의 독립 DC-IN 포트 중 하나를 듀얼 TB50 배터리 마운트에 연결하여 Ronin-S에 전원을 공급합니다. 기타 DJI 공인 케이블은 상응하는 기기에 연결하여 전원을 공급하거나 Ronin-S와 통신하는 데에도 사용할 수 있습니다.

구성품 설명서

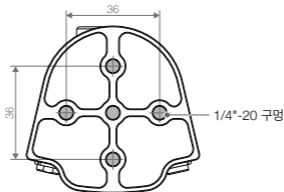
범용 마운트 x 1 베이스 플레이트 x 1 P-Tap 전원 케이블 x 1

사용법

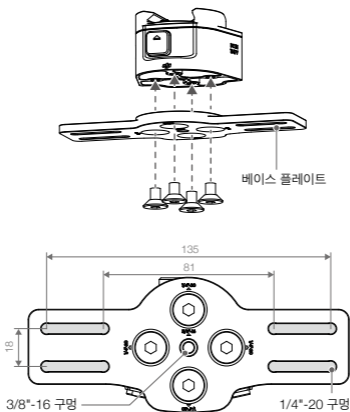
캐리어에 범용 마운트 설치

캐리어의 1/4"-20 구멍 위치에 따라 아래 나열된 두 가지 설치 방법 중에서 선택하십시오.

방법 1: 마운트 하단의 1/4"-20 구멍을 통해 캐리어에 마운트를 설치하십시오.



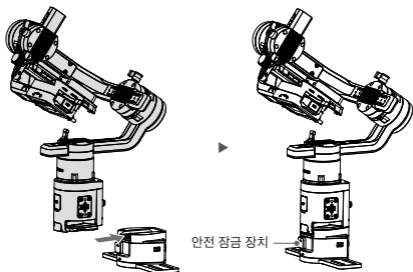
방법 2: 베이스 플레이트의 나사 슬롯을 통해 캐리어에 마운트를 설치하십시오.



단위 : mm

범용 마운트에 Ronin-S 설치

안전 잠금 장치가 딸깍 소리가 날 때까지 짐벌을 도브테일 마운트에 밀어 넣어 짐벌을 범용 마운트에 부착하십시오.



짐벌을 제거하려면 안전 잠금 장치를 누르고 짐벌을 도브테일 마운트로부터 부드럽게 빼냅니다.

사양

입력 13 - 17V / 5 - 10A

해당 제품의 적용 가능한 A/S 서비스는 <http://www.dji.com/service>를 참조하십시오.

DJI OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. 및/또는 해당 자회사를 의미합니다.

DE

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden haben. Die hier enthaltenen Informationen beziehen sich auf Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen der eigenen Person oder anderer oder zu Schäden an Ihrem DJI OSMO-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für sachgerechte Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI OSMO entsprechen.

DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sicheren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in dem vorliegenden Dokument festgelegt ist.

Unbeschadet des Vorstehenden werden Ihre gesetzlichen Rechte gemäß anwendbarem nationalen Recht nicht durch diesen Haftungsausschluss berührt.

OSMO ist eine Marke von SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz: „DJI OSMO“) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.

Einführung

Verwenden Sie die RONIN™-S Universalhalterung für die Installation des Ronin-S auf einem Träger mit 1/4"-20 Gewinden. Mit einer Universalhalterung kann der Ronin-S an einem Auto, einem Ausleger oder einem Kabelführungssystem montiert werden. Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel, um einen der zwei unabhängigen DC-IN-Anschlüsse an der Halterung mit einer Dual TB50-Batteriehalterung für den Ronin-S zu verbinden. Andere DJI-zulässige Kabel können auch verwendet werden, um mit entsprechenden Geräten verbunden zu werden, um Strom an den Ronin-S zu liefern oder mit ihm zu kommunizieren.

Lieferumfang

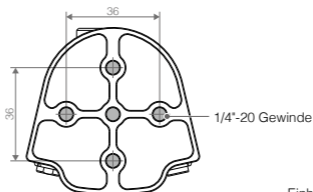
1 x Universalhalterung 1 x Grundplatte 1 x P-Tap-Stromkabel

Verwendung

Installieren der Universalhalterung an einem Träger

Wählen Sie je nach Position der 1/4"-20 Gewinde auf Ihrem Träger aus den zwei unten aufgeführten Installationsmethoden.

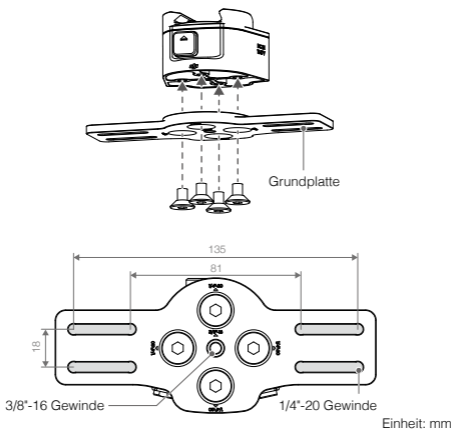
Methode 1: Installieren Sie die Halterung auf dem Träger durch die 1/4"-20 Gewinde auf der Unterseite der Halterung.



Einheit: mm

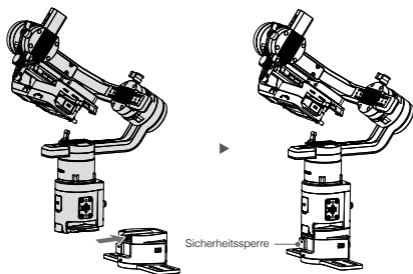
Methode 2: Installieren Sie die Halterung auf dem Träger durch die

Schraubenschlitze in der Grundplatte.



Installieren des Ronin-S an der Universalhalterung

Befestigen Sie den Gimbal an der Universalhalterung, indem Sie den Gimbal in die Schwalbenschwanzhalterung schieben, bis die Sicherheitssperre einrastet.



Um den Gimbal zu entfernen, drücken Sie auf die Sicherheitssperre und schieben den Gimbal von der Schwalbenschwanzhalterung.

Technische Daten

Eingang 13-17 V / 5-10 A

Die entsprechenden Informationen zum Kundenservice entnehmen Sie <http://www.dji.com/service>.

DJI OSMO entspricht SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. und/oder seinen verbundenen Unternehmen.

ES

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. La información incluida en este documento afecta a su seguridad y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o causárselas a otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos en las proximidades. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia, así como que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada del mismo. Acepta usar este producto solo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como con todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que DJI OSMO haya facilitado y pueda facilitar.

DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales, incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

Sin perjuicio de lo anterior, esta renuncia de responsabilidad no afecta a sus derechos de conformidad con la legislación nacional vigente.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus filiales. Los nombres de

productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI OSMO.

Introducción

Use el soporte universal RONIN™-S para instalar el Ronin-S en una plataforma con orificios de 1/4"-20. Con un soporte universal, el Ronin-S se puede montar en un coche, un brazo telescópico o un sistema de cable cam. Use el cable incluido para conectar uno de los dos puertos DC-IN independientes del soporte a un soporte para baterías TB50 duales para alimentar el Ronin-S. También se pueden usar otros cables aprobados por DJI para conectarse a los dispositivos correspondientes y suministrar energía o comunicarse con el Ronin-S.

Contenido del embalaje

Soporte universal × 1 Placa base × 1

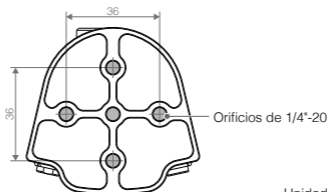
Cable de alimentación P-Tap × 1

Uso

Instalación del soporte universal en una plataforma

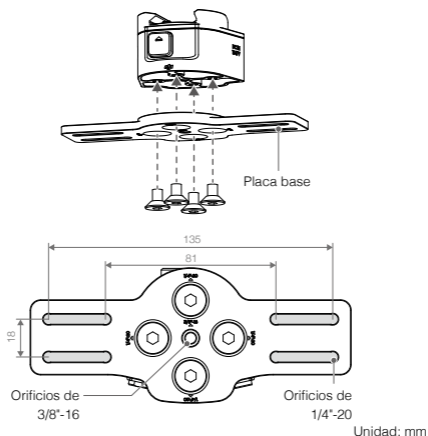
Seleccione uno de los dos métodos de instalación enumerados a continuación de acuerdo con la posición de los orificios de 1/4"-20 en su plataforma.

Método 1: Instale el soporte en la plataforma a través de los orificios de 1/4"-20 en la parte inferior del soporte.



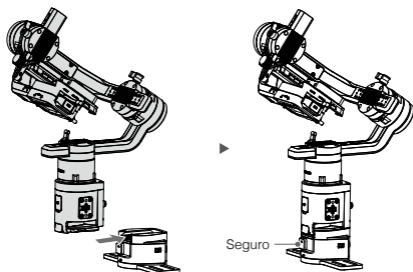
Unidad: mm

Método 2: Instale el soporte en la plataforma a través de los orificios para tornillos en la placa base.



Instalación de Ronin-S en el soporte universal

Acople el estabilizador al soporte universal deslizando el estabilizador en el soporte de cola de milano hasta que el seguro haga clic.



Para desinstalar el estabilizador, presione el seguro y deslice el estabilizador fuera del soporte de cola de milano.

Especificaciones

Entrada 13-17 V/5-10 A

Visite <http://www.dji.com/service> para recibir servicio posventa para su producto según corresponda.

Por DJI OSMO se entiende SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. o sus filiales, según corresponda.

FR

Clause d'exclusion de responsabilité et avertissement

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les avertissements ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la clause d'exclusion de responsabilité et l'avertissement figurant dans le présent document, que vous comprenez les conditions qui y sont énoncées et que vous acceptez de les respecter. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI OSMO, aujourd'hui et à l'avenir.

DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter les consignes de sécurité et les pratiques légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans le présent document.

Nonobstant ce qui précède, vos droits statutaires en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette clause d'exclusion de responsabilité.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI OSMO » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent

document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.

Introduction

Utilisez le support universel RONIN™-S pour installer le Ronin-S sur un dispositif muni de trous de 1/4"-20. Avec un support universel, vous pouvez monter le Ronin-S sur une voiture, une grue ou un système de caméra par câble. Utilisez le câble fourni pour connecter l'un des deux ports DC-IN indépendants à un support de batterie Dual TB50 pour alimenter le Ronin-S. D'autres câbles approuvés par DJI peuvent également être utilisés pour connecter des appareils correspondants afin d'alimenter ou de communiquer avec le Ronin-S.

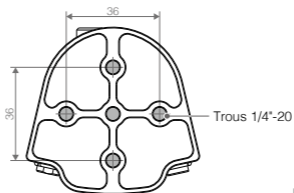
Contenu de l'emballage

Support universel × 1
Plaque de fixation × 1
Câble d'alimentation P-Tap × 1

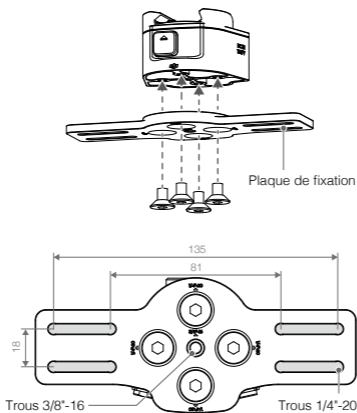
Utilisation

Installation du support universel sur un dispositif

Sélectionnez l'une des deux méthodes d'installation indiquées ci-dessous en fonction de la position des trous 1/4"-20 de votre dispositif. Méthode 1 : Installez le support sur la plaque en utilisant les trous 1/4"-20 situés au bas du support.



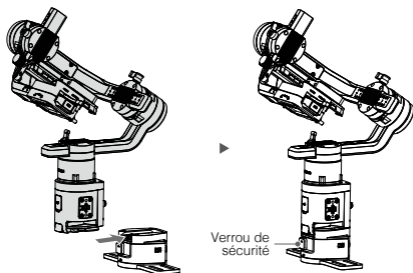
Méthode 2 : Installez le support sur le dispositif en utilisant les fentes de la plaque de fixation.



Unité : mm

Installation du Ronin-S sur le support universel

Fixez la nacelle au support universel en la faisant glisser dans le support en queue d'aronde jusqu'à ce que le verrou de sécurité s'enclenche.



Pour retirer la nacelle, appuyez sur le verrou de sécurité et faites glisser la nacelle hors du support en queue d'aronde.

Caractéristiques techniques

Entrée 13 – 17 V / 5 – 10 A

Si nécessaire, consultez la page <http://www.dji.com/service> pour bénéficier du service après-vente pour votre produit.

DJI OSMO signifie SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. et/ou ses sociétés affiliées le cas échéant.

IT

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto DJI OSMO™. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggi attentamente l'intero documento per configurare correttamente l'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono provocare lesioni gravi all'utente o ad altre persone e danni al prodotto DJI OSMO o ad altri oggetti in prossimità. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e le avvertenze e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI OSMO ha reso o renderà disponibili.

DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle espresse nel presente documento.

Nonostante quanto indicato, i diritti giuridici dell'utente previsti dalle leggi nazionali applicabili non sono influenzati dalla presente limitazione di responsabilità.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di

prodotti, marchi e altro che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo documento potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previa autorizzazione o consenso scritto da parte di DJI OSMO.

Presentazione del prodotto

Con il Supporto universale RONIN™-S è possibile installare Ronin-S su una base con fori 1/4"-20. Grazie al Supporto universale, Ronin-S può essere montato su un'automobile, un braccio o un sistema cable cam. Utilizzare il cavo in dotazione per collegare una delle due porte DC-IN indipendenti sul prodotto a un supporto per batteria Dual TB50, per alimentare Ronin-S. È anche possibile usare altri cavi, approvati da DJI, per collegare dispositivi atti ad alimentare o comunicare con Ronin-S.

Contenuto della confezione

Supporto universale × 1 Piastra di base × 1

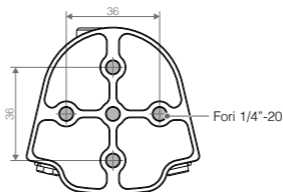
Cavo di alimentazione P-Tap × 1

Modalità di utilizzo

Installazione del supporto universale

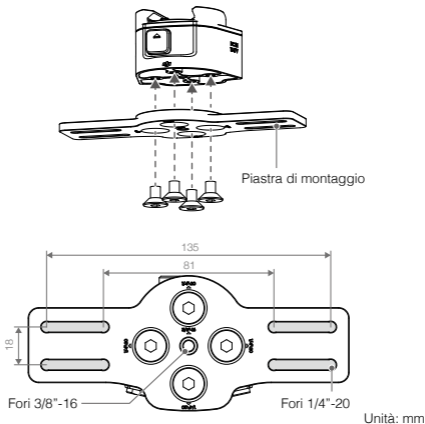
Scegli tra i due metodi di installazione elencati di seguito in base alla posizione dei fori da 1/4"-20 presenti sulla superficie su cui intendi montarlo.

Metodo 1: Fissa il Supporto sui fori da 1/4"-20 presenti sulla parte inferiore dello stesso.



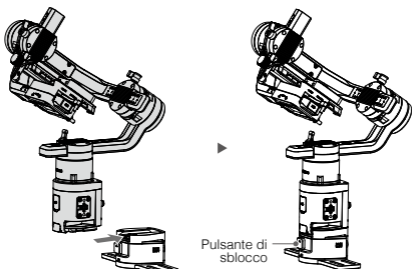
Unità: mm

Metodo 2: Fissa il Supporto sulle fessure per viti presenti sulla piastra di montaggio.



Installazione di Ronin-S sul Supporto universale

Fissare il gimbal al Supporto universale facendolo scorrere nell'incastro a coda di rondine finché non scatta in posizione.



Per verwijderen, premere pulsante di sblocco ed estrarre il gimbal dall'incastro.

Caratteristiche tecniche

Ingresso 13-17 V/5-10 A

Fare riferimento al sito web <http://www.dji.com/service> per l'assistenza post-vendita del prodotto acquistato, qualora prevista.

DJI OSMO si riferisce a SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. e/o sue società affiliate, ove applicabile.

NL

Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe DJI OSMO™-product. De informatie in dit document betreft uw veiligheid en uw wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat u vóór gebruik de juiste configuratie toepast. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, tot schade aan het DJI OSMO-product of schade aan andere voorwerpen in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van DJI OSMO.

Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. U gaat ermee akkoord dat u verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan. U gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI OSMO heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document staat uitgelegd.

Desalniettemin worden uw wettelijke rechten conform de toepasselijke nationale wetgeving niet door deze disclaimer beperkt.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als 'DJI OSMO') en zijn dochterondernemingen. Namen van producten, merken enz. in dit document zijn handelsmerken of

gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande, schriftelijke toestemming van DJI OSMO.

Inleiding

Gebruik de RONIN™-S Universele bevestiging om de Ronin-S op een drager met 1/4"-20 gaten te monteren. Met een universele bevestiging kan de Ronin-S op een auto, een kraan of een kabel-camsysteem worden gemonteerd. Gebruik de meegeleverde kabel om een van de twee onafhankelijke DC-IN-poorten op de bevestiging aan te sluiten op een Dual TB50 accuhouder om de Ronin-S van stroom te voorzien. Andere door DJI goedgekeurde kabels kunnen ook worden gebruikt om bijbehorende apparaten aan te sluiten om stroom te leveren aan of te communiceren met de Ronin-S.

In de doos

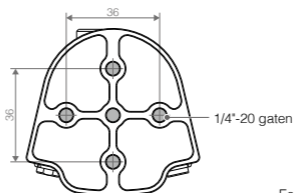
Universele bevestiging × 1 Bodemplaat × 1 P-Tap-voedingskabel × 1

Gebruik

De universele bevestiging op een drager monteren

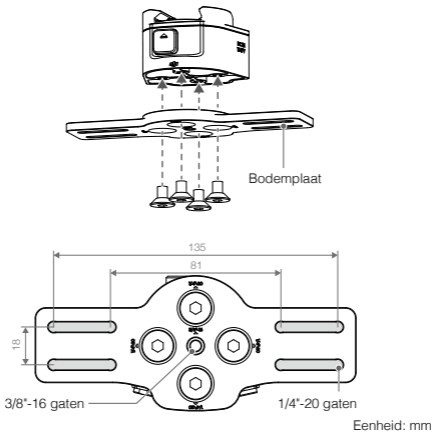
Kies een van de twee onderstaande installatiemethoden naargelang de positie van de 1/4"-20 gaten in uw drager.

Methode 1: Monteer de bevestiging op de drager met behulp van de 1/4"-20 gaten in de onderkant van de bevestiging.



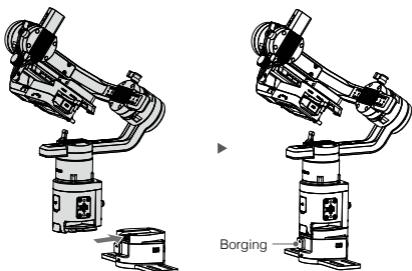
Eenheid: mm

Methode 2: Monteer de bevestiging op de drager met behulp van de schroefgleuven in de bodemplaat.



Installatie van de Ronin-S op de universele bevestiging

Bevestig de gimbal aan de universele bevestiging door de gimbal in de zwaluwstaartbevestiging te schuiven totdat de borging vastklikt.



Om de gimbal te verwijderen, drukt u op de borging en schuift u de gimbal van de zwaluwstaartbevestiging.

Technische gegevens

Ingang 13 – 17 V / 5 – 10 A

Raadpleeg indien van toepassing <http://www.dji.com/service> voor after-sales-service voor uw product.

DJI OSMO staat voor SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. en/of zijn dochterondernemingen, indien van toepassing.

PT-PT

Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto da DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O utilizador compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o disposto acima, os seus direitos legais ao abrigo da legislação nacional aplicável não são afetados por esta isenção de responsabilidade.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respetivas empresas afiliadas.

Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.

Introdução

Use o Suporte Universal RONIN™-S para instalar o Ronin-S para uma transportadora com 1/4"-20 furos. Com um Suporte Universal, o Ronin-S pode ser montado num carro, num cavalete ou num sistema de cabo de cames. Use o cabo incluído para conectar uma das duas portas DC-IN independentes no suporte a um Suporte de Bateria TB50 Dupla para alimentar o Ronin-S. Outros cabos aprovados pela DJI também podem ser usados para conectar dispositivos correspondentes para fornecer energia ou comunicar com o Ronin-S.

Incluído na embalagem

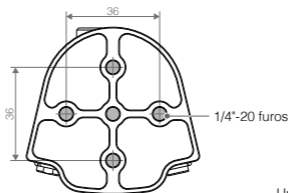
Suporte Universal x 1 Placa de Base x 1 Cabo de Alimentação P-Tap x 1

Utilização

Instalar o suporte universal num transportador

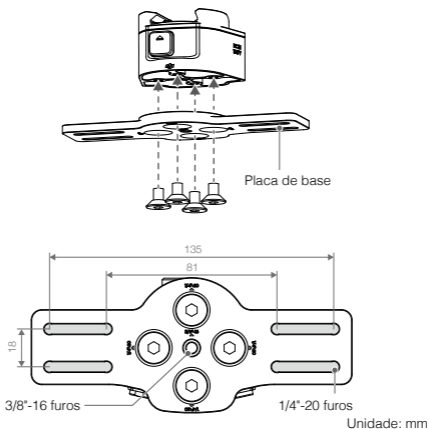
Selecione entre os dois métodos de instalação listados abaixo, de acordo com a posição dos furos de 1/4"-20 no seu transportador.

Método 1: Instale o suporte no transportador através dos furos de 1/4"-20 na parte inferior do suporte.



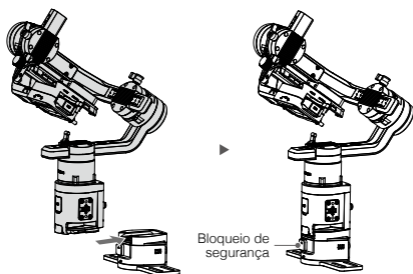
Unidade: mm

Método 2: Instale o suporte no transportador através das ranhuras dos parafusos na placa de base.



Instalar o Ronin-S no Suporte Universal

Conecte o cardã ao Suporte Universal deslizando o cardã para o suporte de cauda de andorinha até que o bloqueio de segurança se encaixe.



Para remover o cardã, pressione o bloqueio de segurança e deslize o cardã para fora do suporte de cauda de andorinha.

Especificações

Entrada 13 - 17 V / 5 - 10 A

Consulte <http://www.dji.com/service> para obter assistência pós-venda para o seu produto, conforme aplicável.

DJI OSMO significa SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. e/ou as suas empresas afiliadas, conforme aplicável.

PT-BR

Isenção de responsabilidade e advertência

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança, seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente e por inteiro para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não observância das instruções e advertências deste documento pode resultar em lesões graves para si mesmo ou terceiros, danos ao seu produto DJI OSMO ou danos a outros objetos nas proximidades. Este e todos os outros documentos correlacionados estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente este aviso e advertência, e que compreende e aceita obedecer aos termos e condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O usuário compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O usuário deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o estabelecido acima, seus direitos legais previstos na legislação federal aplicável não são afetados por este aviso de isenção.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc. que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas

respectivas empresas proprietárias. Este produto e documento são de propriedade da DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.

Introdução

Use o Suporte universal do RONIN™-S para instalar o Ronin-S em uma estrutura com furos 1/4"-20. Com um Suporte universal, o Ronin-S pode ser montado em um automóvel, em uma grua ou em um sistema de câmera de cabos. Use o cabo incluído para conectar uma das duas portas DC-IN independentes no suporte a um suporte de baterias TB50 duplo para alimentar o Ronin-S. Outros cabos aprovados pela DJI também podem ser usados para conectar dispositivos correspondentes para fornecer energia ou se comunicar com o Ronin-S.

Incluído na embalagem

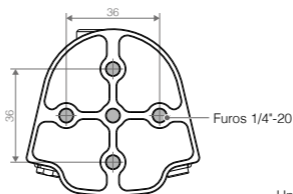
Suporte universal x 1 Placa base x 1 Cabo de alimentação P-Tap x 1

Uso

Como instalar o Suporte universal em uma estrutura

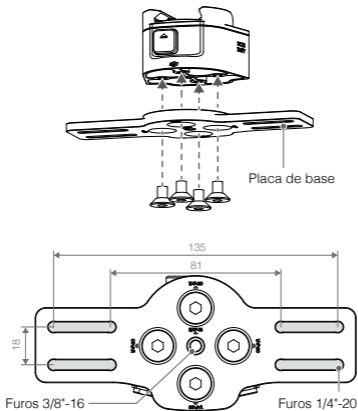
Selecione entre os dois métodos de instalação listados abaixo, de acordo com a posição dos furos 1/4"-20 na estrutura.

Método 1: Instale o suporte na estrutura através dos furos 1/4"-20 na parte inferior do suporte.



Unidade: mm

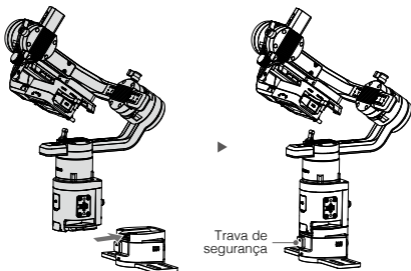
Método 2: Instale o suporte na estrutura usando os espaços para parafusos na placa de base.



Unidade: mm

Como instalar o Ronin-S no Suporte universal

Conecte o estabilizador ao Suporte universal ao deslizar o estabilizador em direção ao suporte de encaixe, até que a trava de segurança se encaixe.



Para remover o estabilizador, pressione a trava de segurança e deslize o estabilizador para fora do suporte de encaixe.

Especificações

Entrada 13 a 17 V/5 a 10 A

Consulte <http://www.dji.com/service> para obter informações sobre atendimento pós-venda para seu produto (onde aplicável).

DJI OSMO significa SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. e/ou suas empresas afiliadas (onde aplicável).

RU

Отказ от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™

Информация, содержащаяся в этом документе, касается вашей безопасности, законных прав и обязанностей. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI OSMO и другого имущества. Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI OSMO.

DJI OSMO не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законы, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем документе.

Независимо от изложенного выше, данное заявление об отказе от ответственности не влияет на законные права клиента, гарантируемые национальным законодательством.

OSMO – это товарный знак компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO.,

LTD. (Сокращенно «DJI OSMO») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.

Введение

Универсальное крепление RONIN™-S используется для установки Ronin-S на держатель с отверстиями 1/4"-20. Держателем может являться автомобиль, кран или система с подвесной камерой.

Используйте входящий в комплект кабель для подключения двойного держателя аккумулятора Dual TB50 к Ronin-S через независимый порт DC-IN, расположенный на креплении. Другие кабели, одобренные DJI, также можно подключить к соответствующим устройствам для подачи питания или обмена данными с Ronin-S.

Комплект поставки

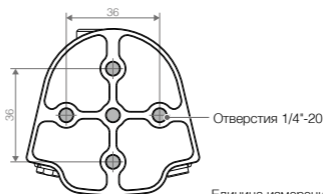
Универсальное крепление × 1 Крепежная пластина × 1
Кабель питания P-Тар × 1

Использование

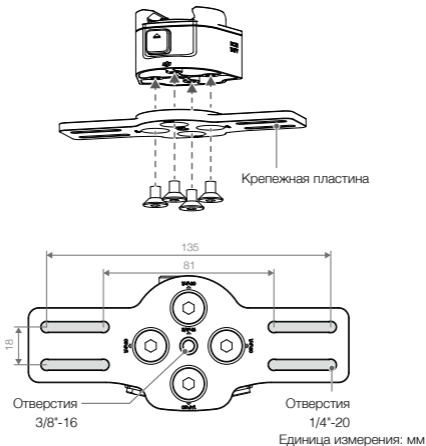
Установка универсального крепления на держатель

Выберите один из двух указанных ниже способов установки в зависимости от положения отверстий 1/4"-20 на вашем держателе.

Способ 1. Установите крепление на держатель при помощи отверстий 1/4"-20 в нижней части крепления.

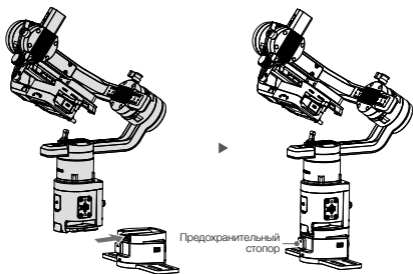


Способ 2. Установите крепление на держатель при помощи отверстий для винтов на крепежной пластине.



Установка Ronin-S на универсальном креплении

Для соединения стабилизатора с универсальным креплением сдвиньте стабилизатор в крепление типа «ласточкин хвост», пока не защелкнется предохранительный стопор.



Чтобы снять стабилизатор, нажмите на предохранительный стопор и сдвиньте стабилизатор с крепления.

Технические характеристики

Вход 13–17 В / 5–10 А

Посетите страницу <http://www.dji.com/service> для получения информации о послепродажном обслуживании вашего продукта.

Аббревиатура DJI OSMO означает SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. и/или ее дочерние компании.

Compliance Information

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: *RONIN-S UNIVERSAL MOUNT*

Model Number: *RSUNIMT*

Manufacturer's Name: *SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.*

Manufacturer's Address: *12th floor, West Wing, Skyworth Semiconductor Design Building NO.18 Gaoxin South 4th Ave, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China*

Responsible Party: *DJI Technology, Inc.*

Responsible Party Address: *201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502*

Contact person: *Mingyu Wang*

Telephone: *(650)812-0559*

We, **DJI Technology, Inc.**, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Signed for and on behalf of: **DJI Technology, Inc.**

Name: Mingyu Wang

Position: VP of R&D

Date: 2018-09-11

Signature:



EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany



Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung



Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente



Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico



I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren



Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica



Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

ISED Canada Compliance

This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)

DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
DJI サポート
DJI 고객지원
DJI Support
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Suporte DJI
Assistência da DJI
Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>

If you have any questions about this document, please contact DJI by sending a message to **DocSupport@dji.com**.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：**DocSupport@dji.com**。

RONIN 是大疆灵眸的商标。
Copyright © 2018 大疆灵眸 版权所有

RONIN is a trademark of DJI OSMO.
Copyright © 2018 DJI OSMO All Rights Reserved.

Printed in China.